

Ingen grunn til å kjøre piggene ut om misjonen kritiseres



«Ukritisk støtte tjener oss ikke»

Av HELGE KJØLLESDAL

Det er ingen grunn til å kjøre piggene ut når det rettes et søkelys mot misjonens utviklingsprosjekter, sier formannen i Norsk Misjonsråd, generalsekretær Odd Bondevik. Folk bør ha et realistisk forhold til det misjonen driver på med, og ikke støtte oss med forestillingen om at vi er perfekte.

Generalsekretæren har ikke kjennskap til innholdet i den rapporten som er utarbeidet av en evalueringsgruppe for NORAD utover det som er blitt kjent i pressen. Men han er overbevist om at misjonærene tåler å bli sammenlignet med annet bistandsarbeid i norsk regi.

Både ris og ros

Rapporten inneholder både ros og ris til misjonens utviklingsprosjekter. Misjonærene blir berømmet for sitt spartanske levevis, språkkunnskapene og innsatsviljen. Det blir også understreket at hjelpen i stor grad når ut til befolkningsgrupper på grasrota. Men evalueringsgruppen kommer også med grunnleggende kritikk av faglig art. Dessuten er deler av arbeidet kritisert for å blande sammen utviklingsarbeid og evangelisering. Bondevik mener det er grunn til å skjelve mellom ulike deler



Et prosjekt kan ha utilsiktede virkninger, og det er nødvendig å legge mer vekt på de politiske og kulturelle sidene av misjonsarbeidet under utdannelsen av misjonærer, mener Odd Bondevik. Bildet er fra et av utviklingsprosjektene i Paraguay.

av kritikken.

Når den skjer på uklare ideologiske premisser som i utgangspunktet diskvalifiserer forkynnelse, reiser dette en ideologisk diskusjon. Better kritikken seg mot effekten av utviklingsarbeidet ut fra allment faglige forutsetninger, er den ønskelig. Flere av utviklingsprosjektene til Misjons-selskapet der Bondevik er daglig leder, er tidligere blitt

evaluert. Og disse vurderingene var nyttige for det videre arbeid.

Må kjenne fallgruvene

- Misjonærene blir anklaget for ikke å ha tilstrekkelig innsikt i kulturelle og samfunnsmessige spørsmål?

- Ikke alltid er denne siden blitt vurdert høyt nok. Det er viktig at misjonærene kjenner til fallgruvene som alltid vil

være der når man skal yte bistand. Et prosjekt kan ha utilsiktede virkninger. Det kan bli utnyttet uheldig av de lokale myndighetene. Misjonærene må vite hva som skjer politisk og kulturelt. Derfor legges det mer og mer vekt på disse ting i misjonæruddannelsen.

Kommunikasjonsproblem

- Under Aksjon Håp ble det understreket at midlene ikke gikk til forkynnelse og evangelisering, men til humanitært arbeid. Nå sies det mer at disse tingene griper inn i hverandre?

- Jeg tror vi er offer for et kommunikasjonsproblem her. Det har hele tiden vært gjort klart at de midlene som kom inn ikke skulle gå til forkynnende virksomhet. Men dermed er det ikke sagt at det ikke skal være forkynnelse i tilknytning til humanitær og diakonal virksomhet.

Norad sparer ikke på kruttet

Av HELGE KJØLLESDAL

Rot i planleggingen, og dårlig ressursutnyttelse, er blant de karakteristikkene som rammer deler av de utviklingsprosjekter

Generelt heter det at hjelpen når ut til de fattigste deler av befolkningen, men hovedsakelig er den av kortsiktig karakter og når et begrenset antall mennesker. Gruppen sier også at de undersøkte organisasjonene ofte beskriver årsakene til underutvikling i individuelle og kulturelt bestemte fenomener.

Den hardeste kritikken av rent faglig art rettes mot pinsevenenes prosjekter i Paraguay. Der har man ikke i tilstrekkelig grad

lonien Eben-Ezer. I første tilfelle har misjonærene lyktes i stor grad å respektere de indianske tradisjonene. De eier fremdeles

bakgrunn

sitt land og har fått beholde sitt sosiale mønster.

I Ben-Ezer har misjonen fått land fra myndighetene. Indianerne har fluttet inn til kolonien, og

Et sagbruk er nedlagt og en bulldozer og traktor er solgt. I det hele tatt mener gruppen av forholdene ved Eben-Ezer er så alvorlige at de i praksis bryter forutsetningene for avtalen med NORAD.

Men misjonærene får også atskillig ros. De lever spartansk, og sammenlignet med NORAD-personell er det en himmelropeende forskjell i utgifter til drift og lønninger.

● Det er ikke aktuelt å endre regelverket for NORAD, sa Kristelig Folkepartis formann, Kjell Magne Bondevik under en pressekonferanse i går. Kommentaren kom på bakgrunn av den kritikken som har vært reist mot utviklingsprosjekter i misjonsregi.

Norad sparer ikke på kruttet

Av HELGE KJØLLESDAL

Rot i planleggingen, og dårlig ressursutnyttelse, er blant de karakteristikkene som rammer deler av de utviklingsprosjekter

Generelt heter det at hjelpen når ut til de fattigste deler av befolkningen, men hovedsaklig er den av kortsiktig karakter og når et begrenset antall mennesker. Gruppen sier også at de undersøkte organisasjonene ofte beskriver årsakene til underutvikling i individuelle og kulturelt bestemte fenomener.

Den hardeste kritikken av rent faglig art rettes mot pinsevenenes prosjekter i Paraguay. Der har man ikke i tilstrekkelig grad sett arbeidet for indianerbefolkningen i forhold til myndighetenes koloniseringsforsøk.

Differensiert

Rapporten differensierer mellom prosjektet i Paso Cadena og ko-

i Latin-Amerika som ledes av misjonen. Norad-gruppen som har vurdert prosjektene sparer ikke på kruttet i beskrivelsen av manglende faglighet i enkelte tilfeller.

lonien Eben-Ezer. I første tilfelle har misjonærene lyktes i stor grad å respektere de indianske tradisjonene. De eier fremdeles

bakgrunn

sitt land og har fått beholde sitt sosiale mønster.

I Ben-Ezer har misjonen fått land fra myndighetene. Indianerne har flyttet inn til kolonien, og rapporten sier at gruppen møtte et uorganisert og splittet samfunn, selv om levestandarden er noe høyere enn på det andre prosjektet. Materiell og utstyr som er blitt innkjøpt av NORAD-midler er ikke brukt etter forutsetningene.

Et sagbruk er nedlagt og en bulldozer og traktor er solgt. I det hele tatt mener gruppen av forholdene ved Eben-Ezer er så alvorlige at de i praksis bryter forutsetningene for avtalen med NORAD.

Men misjonærene får også atskillig ros. De lever spartansk, og sammenlignet med NORAD-personell er det en himmelropende forskjell i utgifter til drift og lønninger.

**HOS OSS KÖ
FÖR B**

Till förmånliga p

Ytterdörrar. inner

Dro tilbake til omstridt misjonsfelt

Av HELGE KJØLLESDAL

- Nei, jeg føler meg slett ikke uthengt, sier John Tømmerbakk som igår reiste tilbake til Ecuador etter tre ukers opphold i Norge.

Han leder et radio-arbeid drevet av Santalmisjonen med en viss NORAD-støtte, og har nær tilknytning til de prosjektene som er blitt vurdert av en gruppe fra NORAD. Til dels er disse blitt rammet av hard kritikk.

Blant annet er Santalmisjonen blitt kritisert for å ha solgt bibler samtidig med at man reiser rundt med en mobil-klinikk. Dette mener NORAD-gruppen er et eksempel på uheldig sammenblanding av utviklingshjelp og evangelisering.

Praktiske grunner

Tømmerbakk forklarer hvordan dette henger sammen: Det er ikke helsepersonellet som selger bibler. Det gjøres av en misjonær.

— Det er ofte praktiske grunner til at denne reiser sammen med helse-teamet, men misjonæren arbeider ikke sammen med teamet i felten.

— Mobil-klinikken eller andre som er med den reiser til en landsby først etter at det foreligger en utrykkelig invitasjon fra den ledende på stedet. Dette er en betingelse for å dra.

Ikke press

- Det er derfor ikke på tale å presse verken helse-tjenester eller noe annet inn på noen.

Tømmerbakk understreker at helsearbeidet ikke er ment som «agn» for det øvrige misjonsarbeid. Folk får den hjelpen de trenger, uansett innstilling. Men som misjonærer ønsker man å hjelpe det hele menneske.

Følger opp

Øg når folk viser interesse for kristen litteratur og



John Tømmerbakk, misjonær i Ecuador, dro igår tilbake til misjonsfeltet.



Kristne grunn-skoler?

Av DAG STANGE

FREDRIKSTAD: Indremisjonsselskapets formann, Oddbjørn Evenshaug, (bildet) sa på en pressekonferanse foran åpningen av organisasjonens generalforsamling i Fredrikstad torsdag at det kan bli aktuelt for indremisjonen å etablere egne kristne grunnskoler hvis oppløsningstendensene i verdspørsmål i samfunnet fortsetter.



Dette er ett av de mange visittkort den utviste russeren har lagt igjen i Norge.

Bare en av mange

Bare toppen av Isfjellet er kommet frem. KGB gjør alt de kan for å infiltrere, underminere og tappe det norske samfunnet.

Sovjets ambassade og de russiske statsselskapene i Norge er overbemannet. Samtlige arbeider for staten, altså for KGB.

Forsøkene på å få nordmenn til å forråde sitt fedreland bare øker. Da militærattacheen Zagrebnev ble utvist, var det fordi han hadde opptrådt klønete.

- Vi prøvde oss på så mye, at hvis vi lyktes i ett av tre tilfeller, var det en seier for Sovjetunionen, sier avhopperen i utskanke.

ake ridt sfelt

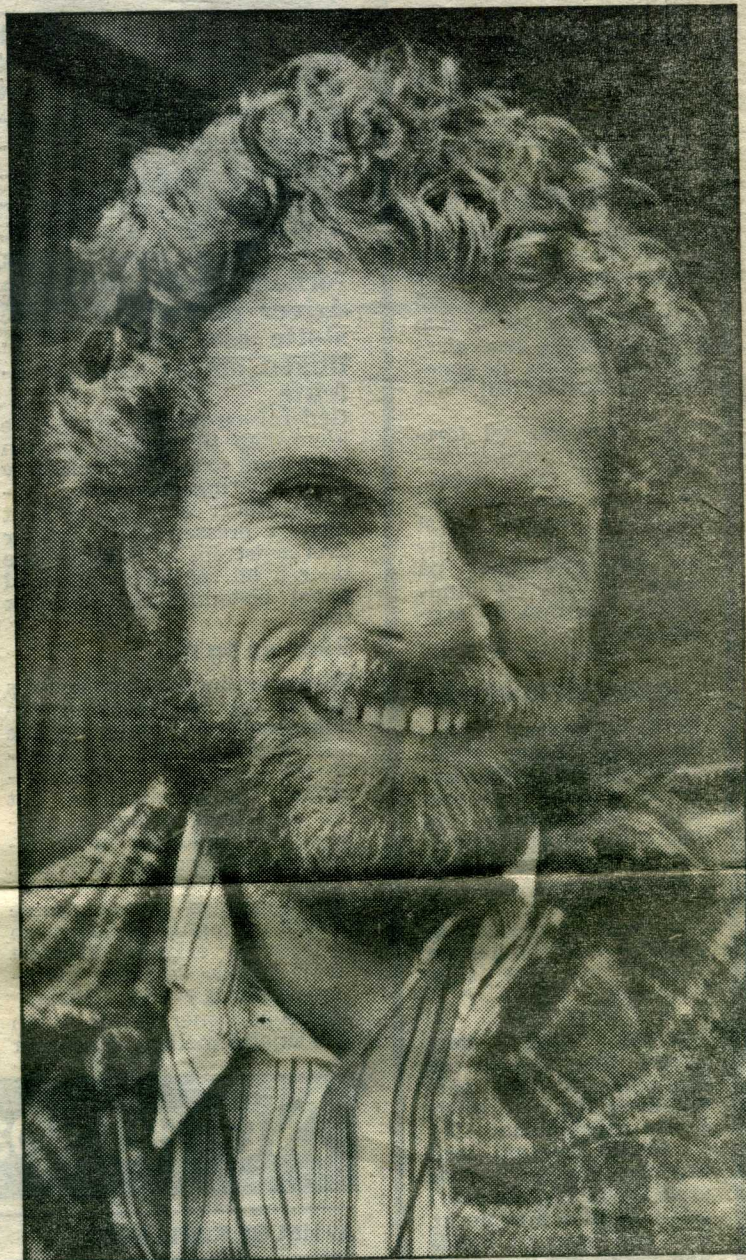
t, sier John Tøm-
Ecuador etter tre

v Santalmisjonen
ær tilknytning til
av en gruppe fra
av hard kritikk.

onen blitt kritisert for å
ned at man reiser rundt
te mener NORAD-grup-
eldig sammenblanding av
sering.

grunner

an dette henger sammen:
som selger bibler. Det gjø-



John Tømmerbakk, misjonær i Ecuador for Santalmisjon-
en, dro igår tilbake til misjonsfeltet.

«Sa ikke nei til offentliggjøring»



- Jeg har ingen ting imot at utviklingsarbeidet i misjonens regi blir gjenstand for en vurdering. Det er helt feil når det blir påstått at misjonsorganisasjonene

Han synes at den rapporten som er utarbeidet av en gruppe fra NORAD som har evaluert flere prosjekter i Latin-Amerika er interessant lesning. Den reiser en rekke viktige spørsmål. Den legger også opp til en diskusjon om hvorvidt helsearbeid

støttet av NORAD og misjon kan gå hånd i hånd slik tilfellet er nå. Det er et forhold som misjonsorganisasjonene har vedkjent seg hele tiden. Og hittil har myndighetene vist respekt for misjonens egenart.

Når gruppen anbefaler at NO-

har motsatt seg offentliggjøring av rapporten, sier generalsekretær Gunnleik Seierstad.

RAD stanser støtten til et internat som Santalmisjonen driver i Cuenca, vil dette også bryte med de forutsetninger som hittil har fungert i samarbeidet mellom NORAD og misjonsorganisasjonene.